



Thinking of you
Electrolux



EOB8851AOX
EEB8585POX

RO CUPTOR

MANUAL DE UTILIZARE

CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA	3
2. INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA	4
3. DESCRIEREA PRODUSULUI	6
4. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE	7
5. PANOUL DE COMANDĂ	8
6. UTILIZAREA ZILNICĂ	9
7. FUNCȚIILE CEASULUI	13
8. PROGRAME AUTOMATE	14
9. UTILIZAREA ACCESORIILOR	15
10. FUNCȚII SUPLIMENTARE	17
11. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA	19
12. CE TREBUIE FĂCUT DACĂ...	22
13. DATE TEHNICE	22

NE GÂNDIM LA DUMNEAVOASTRĂ

Vă mulțumim că ați achiziționat un aparat Electrolux. Ați ales un produs care include decenii de experiență profesională și de inovație. Ingenios și stilat, a fost conceput special pentru dumneavoastră. Pentru ca oricând îl utilizați puteți fi sigur de aceleași rezultate extraordinare.

Bine ați venit la Electrolux.

Vizitați website-ul la:



Aici găsiți sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații care vă ajută la rezolvarea unor probleme apărute și informații despre service:

www.electrolux.com



Înregistrați-vă produsul pentru a beneficia de servicii mai bune:

www.electrolux.com/productregistration



Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs.:

www.electrolux.com/shop

SERVICIUL DE RELAȚII CU CLIEȚII ȘI SERVICE

Vă recomandăm utilizarea pieselor de schimb originale.

Atunci când contactați unitatea de Service, asigurați-vă că aveți disponibile următoarele informații.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu datele tehnice. Model, PNC, Număr de serie.



Avertisment / Atenție-Informații privind siguranța.



Informații și recomandări generale



Informații cu privire la mediul înconjurător

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil dacă instalarea și utilizarea incorectă a aparatului provoacă răni și daune. Păstrați întotdeauna instrucțiunile împreună cu aparatul pentru consultare ulterioară.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile



AVERTIZARE

Risc de sufocare, de rănire sau de provocare a unei incapacități funcționale permanente.

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele fără cunoștințe sau experiență dacă sunt supravegheate de o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.
- Nu lăsați la îndemâna copiilor ambalajul produsului.
- Nu lăsați copiii și animalele să se apropie de aparat atunci când acesta este în funcțiune sau când se răcește. Componentele accesibile sunt fierbinți.
- Dacă aparatul are un dispozitiv de siguranță pentru copii, vă recomandăm să-l activați.
- Curățarea și întreținerea curentă nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.

1.2 Aspecte generale privind siguranța

- Doar o persoană calificată trebuie să instaleze acest aparat și să înlocuiască cablul.
- Aparatul devine fierbinte în interior pe durata funcționării. Nu atingeți elementele de încălzire care sunt în aparat. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție pentru a scoate sau a pune în interior accesorii sau vase.
- Nu folosiți un aparat de curățat cu abur pentru a curăța aparatul.

- Întrerupeți alimentarea cu electricitate înainte de a efectua operațiile de întreținere.
- Nu folosiți substanțe abrazive dure sau răzuitoare ascuțite de metal pentru a curăța sticla ușii deoarece acestea pot zgâria suprafața, ceea ce poate conduce la spargerea sticlei.
- Utilizați senzorul recomandat pentru acest aparat.
- Pentru a scoate suporturile pentru raft trebuie să trageți mai întâi de partea din față a suportului, după care să îndepărtați capătul din spate de pereții laterali. Instalați suporturile pentru raft în ordine inversă.
- Asigurați-vă că aparatul este oprit înainte de a înlocui becul pentru a evita o posibilă electrocutare.

2. INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

2.1 Instalarea



AVERTIZARE

Doar o persoană calificată va instala acest aparat.

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Respectați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Procedați cu atenție sporită atunci când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Purtați întotdeauna mănuși de protecție.
- Nu trageți aparatul de mâner.
- Respectați distanțele minime față de alte aparate și corpuri de mobilier.
- Verificați dacă aparatul este instalat având în jurul său structuri de siguranță.
- Laturile aparatului trebuie să rămână în apropierea altor aparate sau unități cu aceeași înălțime.

Conexiunea la rețeaua electrică



AVERTIZARE

Risc de incendiu și de electrocutare.

- Toate conexiunile electrice trebuie realizate de către un electrician calificat.
- Aparatul trebuie legat la împământare.
- Verificați dacă informațiile de natură electrică, specificate pe plăcuța cu datele tehnice, corespund sursei de tensiune. Dacă nu, contactați un electrician.
- Folosiți întotdeauna o priză cu protecție la electrocutare corect instalată.
- Nu folosiți adaptoare cu căi multiple și cabluri prelungitoare.
- Procedați cu atenție pentru a nu deteriora ștecherul și cablul de alimentare electrică. Contactați centrul de service sau un electrician pentru a schimba un cablu de alimentare deteriorat.
- Nu lăsați cablurile de alimentare electrică să intre în contact cu ușa aparatului, în special atunci când ușa este fierbinte.
- Protecția la electrocutare a pieselor aflate sub tensiune și izolate trebuie fixată astfel încât să nu permită scoaterea ei fără folosirea unor unelte.
- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procedurii de instalare. Asigurați-vă că priza poate fi accesată după instalare.
- Dacă priza de curent prezintă jocuri, nu conectați la ea ștecherul.

- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.
- Folosiți doar dispozitive de izolare adecvate: întrerupătoare pentru protecția liniei, siguranțe fuzibile (siguranțele cu șurub trebuie scoase din suport), mecanisme de decuplare pentru scurgeri de curent și contactoare.
- Instalația electrică trebuie să fie prevăzută cu un dispozitiv de izolare, care vă permite să deconectați aparatul de la rețea la toți polii. Dispozitivul izolator trebuie să aibă o deschidere între contacte de cel puțin 3 mm.

2.2 Utilizarea



AVERTIZARE

Risc de rănire, arsuri sau de electrocutare sau explozie.

- Utilizați acest aparat într-un mediu casnic.
- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Nu blocați fantele de ventilație.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării.
- Dezactivați aparatul după fiecare întreținere.
- Procedați cu atenție la deschiderea ușii aparatului atunci când aparatul este în funcțiune. Este posibilă emisia de aer fierbinte.
- Nu acționați aparatul având mâinile umede sau când acesta este în contact cu apa.
- Nu aplicați presiune asupra ușii deschise.
- Nu utilizați aparatul ca suprafață de lucru sau ca loc de depozitare.
- Țineți întotdeauna închisă ușa aparatului atunci când acesta este în funcțiune.
- Deschideți ușa aparatului cu atenție. Utilizarea unor ingrediente cu conținut de alcool poate determina prezența aburilor de alcool în aer.
- Nu lăsați scântele sau flăcările deschise să intre în contact cu aparatul atunci când deschideți ușa.
- Produsele inflamabile sau obiectele umezite cu produse inflamabile nu trebuie introduse în aparat, nici puse adiacent sau deasupra acestuia.



AVERTIZARE

Pericol de deteriorare a aparatului.

- Pentru a preveni deteriorarea sau decolorarea emailului:

- nu puneți vase sau alte obiecte în aparat direct pe baza acestuia.
- nu puneți folie din aluminiu direct pe baza aparatului.
- nu puneți apă direct în aparatul fierbinte.
- nu țineți vase umede și alimente în interiorul aparatului după încheierea gătirii.
- procedați cu atenție la demontarea sau instalarea accesoriilor.
- Decolorarea emailului nu are niciun efect asupra funcționării aparatului. Nu este un defect în ceea ce privește garanția legală.
- Folosiți o cratiță adâncă pentru prăjiturile siroapoase. Sucurile de fructe lasă pete care pot fi permanente.

Gătirea cu abur



AVERTIZARE

Pericol de arsuri și de deteriorare a aparatului.

- Nu deschideți ușa aparatului în timpul gătirii cu abur. Pot ieși aburi.

2.3 Îngrijirea și curățarea



AVERTIZARE

Pericol de rănire, incendiu sau de deteriorare a aparatului.

- Înainte de a curăța aparatul, deconectați-l și scoateți ștecherul din priză.
- Verificați dacă aparatul s-a răcit. Există riscul de spargere a panourilor vitrate.
- Înlocuiți imediat panourile vitrate ale ușii dacă acestea sunt deteriorate. Contactați Centrul de Service.
- Atenție când scoateți ușa aparatului. Aceasta este grea!
- Curățați regulat aparatul pentru a preveni deteriorarea materialului de la suprafață.
- Resturile de grăsimi sau de alimente din aparat pot duce la apariția unui incendiu.
- Curățați aparatul cu o lavetă moale umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți produse abrazive, bureți abrazivi, solvenți sau obiecte metalice.
- Dacă folosiți un spray pentru cuptor, respectați instrucțiunile de siguranță de pe ambalaj.
- Nu curățați emailul catalitic (dacă este cazul) cu nici un tip de detergent.

2.4 Bec interior

- Tipul de bec sau de lampă cu halogen utilizat pentru acest aparat este destinat exclusiv aparatelor electrocasnice. Nu îl utilizați în alte scopuri.



AVERTIZARE

Risc de electrocutare.

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică înainte de a înlocui becul.
- Folosiți doar becuri cu aceleași specificații.

2.5 Aruncarea la gunoi

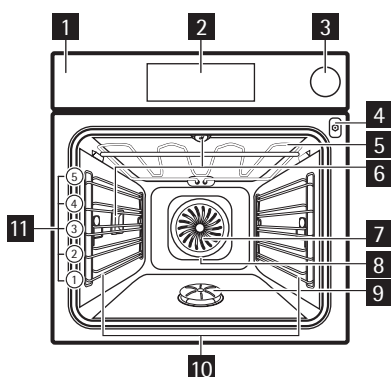


AVERTIZARE

Risc de rănire sau de sufocare.

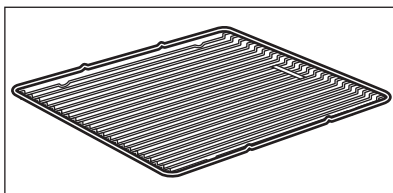
- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare.
- Tăiați cablul electric și îndepărtați-l.
- Scoateți dispozitivul de blocare a ușii pentru a preveni închiderea copiilor sau a animalelor de companie în aparat.

3. DESCRIEREA PRODUSULUI



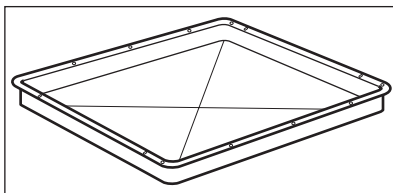
- | | |
|-----------|---|
| 1 | Panou de comandă |
| 2 | Dispozitiv de programare electronic |
| 3 | Sertar pentru apă |
| 4 | Priză pentru senzor |
| 5 | Element încălzire |
| 6 | Bec |
| 7 | Ventilator |
| 8 | Element de încălzire pe peretele spate |
| 9 | Instalație de producere a aburului cu capac |
| 10 | Suportul pentru raft, detașabil |
| 11 | Poziții rafturi |

3.1 Accesoriiile



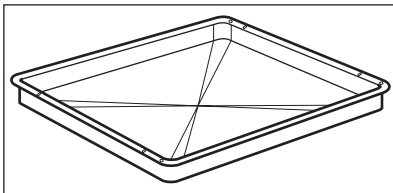
Raft sârmă

Pentru veselă, forme pentru prăjituri, fripturi.



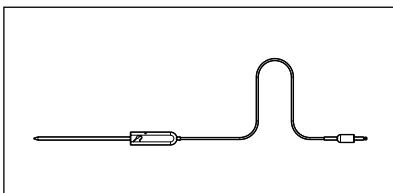
Tavă de gătit

Pentru prăjituri și fursecuri.



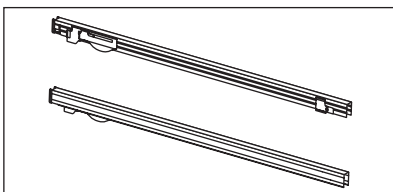
Grill- / Tavă pentru frigere

Pentru coacere și frigere sau ca tavă pentru grăsimi.



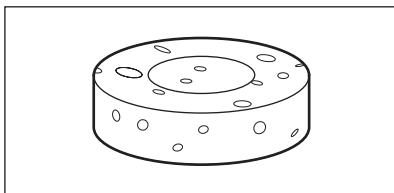
Senzor

Pentru a măsura cât de bine sunt făcute alimentele.



Ghidaje telescopice

Pentru rafturi și tăvi.



Burete

Pentru absorbirea restului de apă din instalația de producere a aburului.

4. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE



AVERTIZARE

Consultați capitolele privind Siguranța.

4.1 Prima curățare

- Scoateți toate componentele aparatului.
- Curățați aparatul înainte de prima utilizare.



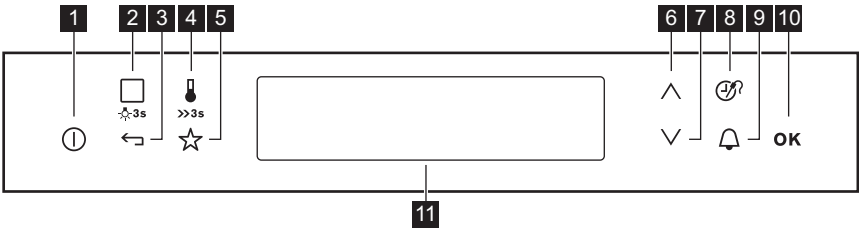
Consultați capitolul "Îngrijirea și curățarea".

4.2 Prima conectare

Când conectați aparatul la sursa de tensiune sau ulterior întreruperii alimentării electrice, trebuie să setați limba, contrastul la display și luminozitatea display-ului și ceasul. Apăsăți  sau  pentru a alege valoarea. Apăsăți **OK** pentru a confirma.

5. PANOUL DE COMANDĂ

Dispozitiv de programare electronic

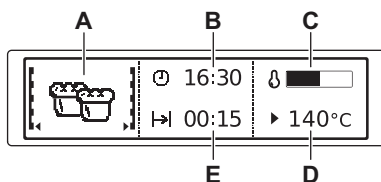


Pentru controlul aparatului utilizați câmpurile cu senzor

Număr	Câmp senzor	Funcție	Observație
1		Pornit/Oprit	Pentru activarea și dezactivarea aparatului.
2		Funcții de gătit sau Gătire asistată	Pentru a selecta o funcție de gătit sau o funcție Gătire asistată . Pentru a accesa funcția necesară, atingeți câmpul o dată sau de două ori când aparatul este activat. Pentru a activa sau dezactiva lumina, apăsați câmpul timp de 3 secunde.
3		Tasta de revenire la ecranul inițial	Pentru a reveni la meniul anterior din meniu. Pentru a afișa meniul principal, apăsați câmpul timp de 3 secunde.
4		Selectarea temperaturii	Pentru a seta temperatura sau a afișa temperatura curentă din aparat. Pentru a activa sau a dezactiva funcția Incalzire rapidă , apăsați câmpul timp de 3 secunde.
5		Programele Favorite	Pentru a salva și a accesa programele favorite.
6		Tasta sus	Pentru a vă deplasa sus în meniu.
7		Tasta jos	Pentru a vă deplasa jos în meniu.
8		Timp și funcții suplimentare	Pentru a seta funcții diferite. Când operează o funcție de gătit, atingeți câmpul cu senzor pentru a seta cronometrul, Blocare acces copii, memoria Programele Favorite , Gătire + Pastrare , Setare + Pornire sau pentru a schimba setările senzorului.
9		Cronometru	Pentru a seta Cronometru .
10	OK	OK	Pentru confirmarea selecției sau setării.

Număr	Câmp senzor	Funcție	Observație
11	-	Afișaj	Afișează setările curente ale aparatului.

Afișaj



- A) Funcție de gătire
 B) Timpul
 C) Indicatorul de încălzire
 D) Temperatura
 E) Indică durata unei funcții sau ora de sfârșit a acesteia

Alți indicatori de pe afișaj

Pictogramă	Funcție
	Cronometru Funcția este activată.
	Timpul Arată ora curentă.
	Durata Indică timpul necesar pentru ciclul de gătire.
	Sfarsit la Afișează când se termină ciclul de gătire.
	Indicare timp Indică durata de acțiune a funcției de gătire. Apăsăți și în același timp pentru a reseta ora.
	Indicatorul de încălzire Indică nivelul temperaturii din aparat.
	Indicator Încălzire rapidă Funcția este activată. Aceasta reduce timpul de încălzire.
	Stab. auto a greutatii Este activat sistemul de cântărire automată sau puteți modifica valoarea greutății.
	Gătire + Pastrare Funcția este activată.

6. UTILIZAREA ZILNICĂ



AVERTIZARE

Consultați capitolele privind Siguranța.

3. Pentru a trece la submeniul sau a accepta setarea apăsați **OK**.
 Puteți reveni la meniul principal în orice moment

6.1 Navigarea prin meniuri

1. Activați aparatul.
2. Apăsăți sau pentru a selecta opțiunea de meniu.

atingând .

6.2 Prezentare generală a meniurilor

Meniul principal

Simbol	Funcție meniu	Descriere
	Funcții de gătit	Conține o listă a funcțiilor de gătit.
	Gătire asistată	Conține o listă a programelor de gătit automată.
	Programele Favorite	Conține o listă a programelor de gătit favorite, creată de utilizator.
	Curățire cu abur	Curățare cu abur.
	Setări de bază	Conține o listă a celorlalte setări.
	Specialități	Conține o listă a funcțiilor de gătit suplimentare.

Submeniu pentru: Setări de bază

Simbol	Submeniu	Aplicație
	Setări timp	Reglează ora ceasului.
	Indicare timp	Când este activ și dezactivați aparatul, afișajul indică ora curentă.
	SETARE + PORNIRE	Când este activ, puteți activa funcția când activați o funcție de gătit.
	Gătire + Pastrare	Când este activ, puteți activa funcția când activați o funcție de gătit.
	Extindere timp	Activează și dezactivează funcția.
	Contrast la display	Reglează contrastul afișajului în grade.
	Luminozitate display	Reglează luminozitatea afișajului în grade.
	Limba de utilizare	Setează limba de afișare.
	Volum la apăsare pe taste	Reglează în grade volumul tonurilor emise la apăsarea tastelor și semnalelor sonore.
	Tonul de la taste	Activează și dezactivează tonurile asociate tastelor.
	Alarma/Ton de eroare	Activează și dezactivează tonurile de alarmă.
	Asistare curățare	Vă ghidează prin procedura de curățare.
	Service	Indică versiunea software și configurația.
	Setări initiale	Resetează toate valorile la setările inițiale.

6.3 Funcții de gătire

Submeniu pentru: Funcții de gătire

Funcție de gătire	Aplicație
 Gatire cu abur	Pentru legume, pește, cartofi, orez, paste sau feluri de mâncare speciale.
 Abur + aer fierbinte	Pentru preparate cu un conținut ridicat de umezeală și pentru pește fiert, custard royale și terrine.
 Abur cald + aer fierbinte	Pentru a coace pâine, frige bucăți mari de carne sau încălzi alimente reci sau congelate.
 ECO Abur	Pentru a optimiza consumul de energie în timpul gătirii. Prin urmare, este necesar să setați mai întâi durata de gătire. Pentru informații suplimentare despre setările recomandate, consultați tabelele de gătit cu funcția echivalentă a cuptorului.
 Regenerare cu abur	Pentru reîncălzirea alimentelor gătite deja direct pe farfurie.
 Aer cald (umed)	Pentru coacerea și gătitul cu economisire a energiei în principal a produselor de patiserie uscate, precum și pentru coacerea în forme pe un nivel.
 Gatire la temp. scăzută	În special pentru prepararea fripturilor fragede, suculente.
 Incalzire jos	Pentru a coace prăjituri cu coajă crocantă sau uscată și pentru a conserva alimentele.
 Preparate congelate	Pentru a găti mâncăruri semipreparate crocante precum cartofi prăjiți, bulete, rulouri crocante.
 Grill	Pentru a găti la grătar alimente plate. Pentru a prăji pâine.
 Grill rapid	Pentru frigerea la grătar a alimentelor plate în cantități mari. Pentru a prăji pâine.
 Gatire intensiva	Pentru a frige bucăți mai mari de carne roșie sau de pasăre cu os pe o poziție a raftului. De asemenea, pentru gratinare și rumenire.
 Caldura de sus + jos	Pentru a coace și a prăji pe o singură poziție a raftului.
 Pizza	Pentru coacerea pe 1 raft a mâncărilor care necesită o rumenire mai intensă și o bază crocantă. Setati temperaturile cuptorului cu 20 - 40 °C mai mici decât atunci când folosiți Caldura de sus + jos .

Funcție de gătire	Aplicație
 Aer cald	Pentru coacerea pe 3 poziții ale raftului simultan și pentru deshidratarea alimentelor. Setează temperaturile cuptorului cu 20 - 40 °C mai mici decât atunci când folosești Caldura de sus + jos .

Submeniu pentru: Specialități

Funcția de gătire	Aplicație
 Coacere paine	Pentru coacerea pâinii.
 La gratar	Pentru preparate precum lasagna sau cartofi gratinați. De asemenea, pentru a rumeni.
 Aluaturi	Pentru creșterea aluaturilor dospite înainte de coacere.
 Incalzire farfuriei	Pentru a pre-încălzi farfuria înainte de servire.
 Pastreaza cald	Pentru a face conserve de legume, de ex. murături.
 Uscare	Pentru deshidratarea fructelor feliate (de ex. mere, prune, piersici) și a legumelor (de ex. roșii, zucchini, ciuperci).
 Mentine cald	Pentru a păstra mâncarea gătită caldă.
 Decongelare	Pentru a decongela preparate congelate.

6.4 Activarea unei funcții de gătire

1. Activează aparatul.
2. Selectați meniul Funcții de gătire . Apăsăți **OK** pentru a confirma.
3. Setăți o funcție de gătire. Apăsăți **OK** pentru a confirma.
4. Reglați temperatura. Apăsăți **OK** pentru a confirma.



Apăsăți  pentru a merge direct la meniul Funcții de gătire . Îl puteți utiliza când aparatul este activat.

2. Umpleți sertarul pentru apă cu 800 ml de apă.
Rezerva de apă este suficientă pentru circa 50 de minute.



Nu puneți apă direct în instalația de producere a aburului.
Utilizați numai apă în forma sa normală.
Nu utilizați apă filtrată (demineralizată) sau distilată.

3. Activează aparatul.
4. Setăți funcția de gătire cu abur (consultați tabelul „Funcții de gătire”) și temperatura.
5. Dacă este necesar, setăți funcția Durată  sau Sfarsit la  . Aburul apare după aproximativ 2 minute. Când aparatul ajunge aproximativ la temperatura setată, este emis un semnal acustic. Semnalul acustic este emis din nou la sfârșitul duratei de gătire.
6. Dezactivați aparatul.

6.5 Gătire cu abur

Capacul sertarului pentru apă se află în panoul de comandă.

1. Apăsăți capacul pentru a deschide sertarul pentru apă.



Când instalația de producere a aburului este goală, se aude un semnal acustic.

Când aparatul este rece, absorbiți apa rămasă în instalația de producere a aburului cu un burete. Dacă este necesar, curățați instalația de producere a aburului cu oțet. Lăsați aparatul să se usuce complet cu ușa deschisă.

6.6 Indicatorul de încălzire

La activarea unei funcții de gătire, pe afișaj apare bara indicatoare. Aceasta indică creșterea temperaturii.

Indicator Încălzire rapidă

Această funcție reduce timpul de încălzire. Pentru activarea funcției țineți apăsat  timp de 3 secunde. Indicatorul de încălzire alternează.

Căldură reziduală

La dezactivarea aparatului, pe afișaj este indicată căldura reziduală. Aceasta poate fi utilizată pentru menținerea alimentelor calde.

6.7 Economisirea energiei



Aparatul dispune de unele funcții care vă ajută la economisirea energiei în timpul procesului zilnic de gătire:

• Căldură reziduală:

- Când funcția de gătire sau programul operează, elementele de încălzire sunt dezactivate cu 10 % mai devreme (becul și ventilatorul continuă să funcționeze). Pentru ca această caracteristică să funcționeze, durata de gătire trebuie să fie mai lungă de 30 de minute sau trebuie să utilizați funcțiile ceasului (Durata, Sfarsit la).
- Când aparatul este oprit, puteți utiliza căldura pentru a păstra alimentele calde. Afișajul indică temperatura rămasă.

- **Dezactivarea afișajului** - Dacă este necesar, puteți dezactiva complet aparatul. Atingeți  și  în același timp până când afișajul se stinge. De asemenea, acest pas face și activarea aparatului.

- **Gătire cu becul stins** - pentru dezactivarea iluminării în procesul de gătire, țineți apăsat  timp de 3 secunde.

- **Funcții eco** - consultați secțiunea "Funcții de gătire" (numai pentru modelele selectate).

7. FUNCȚIILE CEASULUI

Simbol	Funcție	Descriere
	Cronometru	Pentru a seta o numărătoare inversă (max. 2 ore 30 de minute). Această funcție nu are nicio influență asupra funcționării aparatului. Îl puteți activa când aparatul este dezactivat. Pentru activarea funcției utilizați  . Pentru a seta minutele, apăsați  sau  și OK pentru activare.
	Durata	Pentru a seta timpul de funcționare a aparatului (max. 23 h 59 min).
	Sfarsit la	Pentru a seta perioada de decuplare a unei funcții de gătire (max. 23 h 59 min).

Dacă setați timpul aferent unei funcții a ceasului, numărătoarea inversă începe după 5 secunde.



Dacă utilizați funcțiile ceasului Durata și Sfarsit la, aparatul dezactivează elementele de încălzire după 90 % din timpul setat. Aparatul utilizează căldura re-

ziduală pentru a continua procesul de gătire până la terminarea timpului (3 - 20 minute).

Setarea funcțiilor ceasului

1. Setări o funcție de gătire.

2. Apăsați  în mod repetat, până când afișajul indică funcția necesară a ceasului și simbolul aferent.
3. Apăsați pe  sau  pentru a seta ora dorită. Apăsați **OK** pentru a confirma. La încheierea duratei este emis un semnal sonor. Aparatul se dezactivează. Afișajul indică un mesaj.
4. Pentru a opri semnalul apăsați un câmp cu senzor.



Informații utile:

- Cu Durata și Sfarsit la , mai întâi trebuie să setați funcția de gătire și temperatura. Apoi puteți seta funcția ceasului. Aparatul se dezactivează automat.
- Puteți utiliza Durata și Sfarsit la în același timp, dacă doriți să activați automat și să dezactivați aparatul ulterior.
- Când utilizați Senzorul (dacă este cazul), funcțiile Durata și Sfarsit la nu funcționează.

7.1 Gatire + Pastrare

Funcția Gatire + Pastrare păstrează alimentele preparate calde la 80 °C timp de 30 de minute. Aceasta este activată după încheierea procedurii de coacere sau prăjire.

- Puteți activa sau dezactiva funcția din meniul Setari de baza .
- Condiții pentru funcție:
 - Temperatura setată trebuie să fie peste 80 °C.

- Trebuie să fie setată Durata funcției.

Activarea funcției

1. Activați aparatul.
2. Selectați funcția de gătire.
3. Setati temperatura peste 80 °C.
4. Atingeți  în mod repetat până când afișajul indică Gatire + Pastrare . Apasati **OK** pentru confirmare.

La încheierea funcției este emis un semnal sonor.

Funcția Gatire + Pastrare rămâne pornită dacă schimbați funcțiile de gătire.

7.2 Extindere timp

Extindere timp are ca efect continuarea funcției de gătire după ce Durata se termină.

- Aplicabilă pentru toate funcțiile de gătire cu Durata sau Stab. auto a greutatei .
- Nu este aplicabilă în cazul funcțiilor de gătire care utilizează senzorul.

Activarea funcției:

1. La încheierea duratei de gătire este emis un semnal sonor. Apăsați orice câmp cu senzor.
2. Afișajul indică mesajul pentru Extindere timp cinci minute.
3. Apăsați  pentru activarea funcției (sau  pentru anulare).
4. Setati perioada Extindere timp . Apăsați **OK** pentru a confirma.

8. PROGRAME AUTOMATE



AVERTIZARE

Consultați capitolele privind Siguranța.

8.1 Gatire asistata cu Retete automate

Acest aparat dispune de un set de rețete pe care le puteți utiliza. Acestea sunt fixe și nu pot fi modificate.

Activarea funcției:

1. Activați aparatul.
2. Selectați meniul Gatire asistata . Apăsați **OK** pentru a confirma.

3. Selectați categoria și mâncarea. Apăsați **OK** pentru a confirma.
4. Selectați Retete automate . Apăsați **OK** pentru a confirma.



Când utilizați funcția Manual , aparatul folosește setările automate. Acestea pot fi modificate la fel ca celelalte funcții.

8.2 Gatire asistata cu Stab. auto a greutatei

Această funcție calculează automat timpul necesar coacerii. Pentru a o utiliza, este necesar să introduceți greutatea alimentelor.

Activarea funcției:

1. Activați aparatul.
2. Selectați Gătire asistată . Apăsați **OK** pentru a confirma.
3. Selectați categoria și mănecarea. Apăsați **OK** pentru a confirma.
4. Selectați Stab. auto a greutatii . Apăsați **OK** pentru a confirma.
5. Atingeți $\wedge$ sau $\vee$ pentru a seta greutatea alimentelor. Apăsați **OK** pentru a confirma.

Este inițiat programul automat. Puteți modifica greutatea în orice moment. Apăsați $\wedge$ sau $\vee$ pentru a schimba greutatea. La încheierea duratei este emis un semnal sonor. Pentru a dezactiva semnalul apăsați un câmp cu senzor.



În cazul anumitor programe, trebuie să întoarceți preparatul după 30 de minute. În acest sens, afișajul indică un memento.

9. UTILIZAREA ACCESORIILOR

**AVERTIZARE**

Consultați capitolele privind Siguranța.

9.1 Senzorul

Senzorul măsoară temperatura zonei de mijloc a cărnii. Când carnea este la temperatura setată, aparatul este dezactivat.

Trebuie setate două temperaturi:

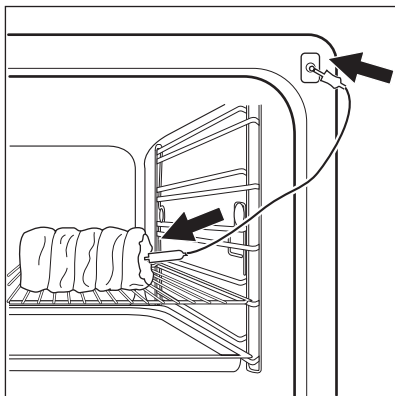
- Temperatura cuptorului
- Temperatura zonei de mijloc a cărnii



Utilizați doar senzorul furnizat sau piese de schimb originale.

Modul de utilizare a senzorului:

1. Introduceți vârful senzorului în mijlocul cărnii.
2. Activați aparatul.
3. Introduceți ștecherul senzorului în locașul din partea frontală a aparatului.



Pe afișaj va apărea senzorul.

4. Apăsați $\wedge$ sau $\vee$ în mai puțin de 5 secunde pentru a seta temperatura zonei de mijloc.
5. Setai funcția cuptorului și, dacă este necesar, temperatura acestuia.

Aparatul calculează un timp aproximativ pentru finalizare. Timpul de finalizare diferă în funcție de cantitățile de aliment, de temperatura setată pentru cuptor (minim 120 °C) și de modurile de operare. Aparatul calculează timpul de finalizare în aproximativ 30 de minute.



În timpul procesului de gătit, senzorul trebuie să rămână introdus în carne și în locașul aferent.

6. Când carnea atinge temperatura zonei de mijloc setată, este emis un semnal sonor. Aparatul se dezactivează automat. Pentru a opri semnalul atingeți un câmp cu senzor.
7. Scoateți conectorul senzorului din priză și carnea din cuptor.

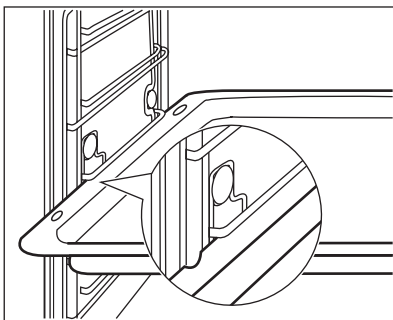


Pentru a seta temperatura zonei de mijloc, apăsați ⌂ .

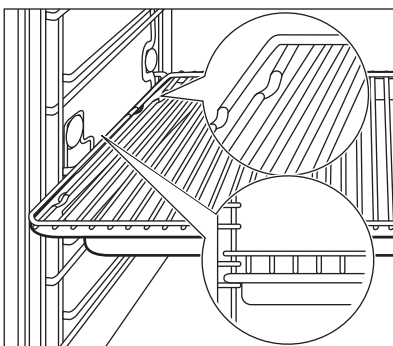
**AVERTIZARE**

Senzorul este fierbinte. Pericol de arsuri. Procedați cu atenție la extragerea vârfului și a conectorului senzorului.

9.2 Introducerea accesoriilor cuptorului



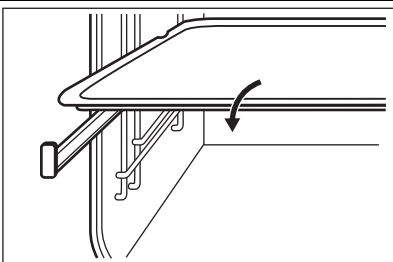
Cratița adâncă și raftul din sârmă au margini laterale. Aceste margini și forma barelor de ghidaj formează un dispozitiv special care împiedică vasele să alunece.



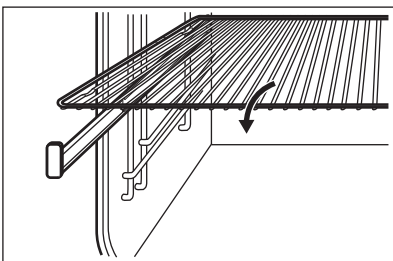
Introducerea împreună a raftului din sârmă și a cratiței adânci

Puneți raftul din sârmă pe cratița adâncă. Împingeți cratița adâncă între barele de ghidare ale unuia dintre nivelurile cuptorului.

9.3 Ghidaje telescopice - Introducerea accesoriilor cuptorului



Puneți tava pentru coacere sau cratița adâncă pe ghidajele telescopice.

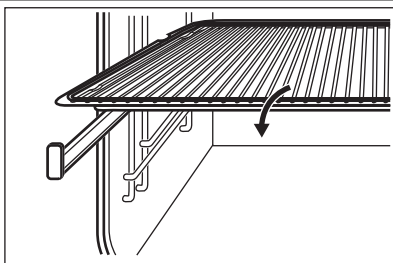


Puneți raftul din sârmă pe ghidajele telescopice, cu picioarele orientate în jos.



Marginea ridicată din jurul raftului din sârmă este dispozitiv special care împiedică alunecarea vaselor.

9.4 Introducerea împreună a raftului din sârmă și a cratiței adânci



Puneți raftul din sârmă pe cratița adâncă. Puneți raftul din sârmă și cratița adâncă pe suportii telescopici.

10. FUNCȚII SUPLIMENTARE

10.1 Meniul Programele Favorite

Puteți salva setările preferate precum durata, temperatura sau funcția de gătire. Acestea sunt disponibile în meniul Programele Favorite. Puteți salva 20 de programe.

Salvarea unui program

1. Activați aparatul.
2. Pentru a selecta o funcție de gătire sau o funcție Gătire asistată.
3. Atingeți  în mod repetat până când afișajul indică „SALVEAZA”. Apăsați **OK** pentru a confirma.
4. Afișajul indică prima poziție liberă în memorie. Apăsați **OK** pentru a confirma.
5. Introduceți numele programului. Prima literă se aprinde intermitent. Apăsați  sau  pentru a schimba litera. Apăsați **OK**.
6. Atingeți  sau  pentru a deplasa cursorul la dreapta sau la stânga. Apăsați **OK**. Litera următoare se aprinde intermitent. Efectuați pașii 5 și 6 din nou, dacă este necesar.
7. Pentru a salva țineți apăsat **OK**.



Informații utile:

- Puteți scrie peste o poziție în memorie. Când afișajul indică prima poziție liberă în memorie, apăsați pe  sau  și apăsați **OK** pentru a suprascrie un program existent.
- Puteți modifica denumirea unui program din meniul Numele programului.

Activarea programului

1. Activați aparatul.
2. Selectați meniul Programele Favorite. Apăsați **OK** pentru a confirma.
3. Alegeți numele pentru programul favorit. Apăsați **OK** pentru a confirma.

10.2 Blocare

Blocare previne schimbarea accidentală a funcției de gătire. Puteți activa funcția de Blocare numai în timp ce aparatul funcționează.

Activarea funcției Blocare :

1. Activați aparatul.
2. Selectați o funcție de gătire sau o setare.
3. Apăsați  în mod repetat până când afișajul indică Blocare.
4. Apasati **OK** pentru confirmare.



Dacă aparatul are funcția de Curățare pirolitică și funcția operează, ușa este blocată.

Dezactivarea funcției Blocare :

1. Apăsați .
2. Apasati **OK** pentru confirmare.

10.3 Blocare

Funcția Blocare împiedică utilizarea accidentală a aparatului.

Activarea și dezactivarea funcției Blocare:

1. Activați aparatul.

2. Apăsați  și ☆ în același timp până când afișajul indică un mesaj.



Dacă aparatul are funcția de curățare pisolitică și funcția oporează, ușa este blocată.

Un mesaj se aprinde pe afișaj când atingeți un câmp cu senzor.

10.4 SETARE + PORNIRE

Funcția SETARE + PORNIRE permite setarea unei funcții de gătire (sau a unui program) și utilizarea ulterioară a acesteia cu o singură apăsare a câmpului cu senzor.

Activarea funcției:

1. Activați aparatul.
2. Setati o funcție de gătire.
3. Atingeți  în mod repetat până când afișajul indică Durata .
4. Setati durata.
5. Atingeți  în mod repetat până când afișajul indică SETARE + PORNIRE .

Temperatura	Durata de oprire
30 °C - 115 °C	12,5 ore
120 °C - 195 °C	8,5 ore
200 °C - 230 °C	5,5 ore



Oprirea automată este activată pentru toate funcțiile, cu excepția Iluminare cuptor , Durata , Sfarsit la și Senzor.

6. Apăsați **OK** pentru a confirma.

Pentru a porni SETARE + PORNIRE , apăsați un câmp cu senzor (cu excepția ). Funcția de gătire setată este activată.

La încheierea funcției de gătire este emis un semnal sonor.



Informații utile:

- În timpul acțiunii funcției de gătire, funcția Blocare este activă.
- Puteți activa și dezactiva funcția SETARE + PORNIRE din meniul Setari de baza .

10.5 Oprirea automată

Din motive de securitate, aparatul este dezactivat după un anumit timp:

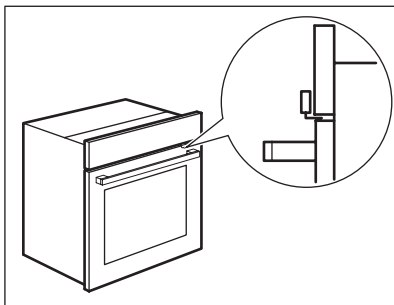
- Dacă o funcție de gătire este activă.
- Dacă nu modificați temperatura cuptorului.

10.6 Suflantă cu aer rece

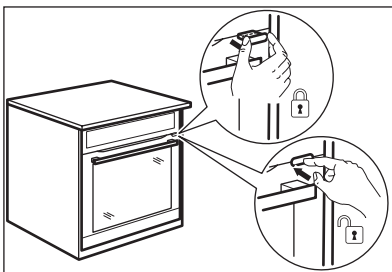
Când aparatul funcționează, suflanta cu aer rece pornește automat pentru a menține reci suprafe-

țele aparatului. Dacă opriți aparatul, suflanta cu aer rece continuă să funcționeze până când aparatul se răcește.

10.7 Blocarea mecanică a ușii

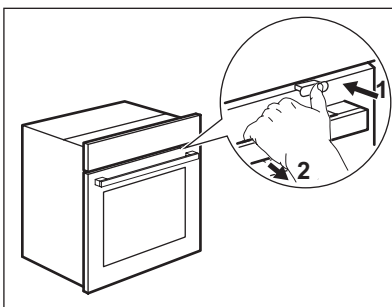


La achiziționarea aparatului, dispozitivul de blocare a ușii este dezactivat.



Pentru activarea dispozitivului de blocare a ușii:
Trageți dispozitivul înainte până când se fixează în poziție.

Pentru dezactivarea dispozitivului de blocare a ușii: Apăsați dispozitivul înapoi în panou.



Pentru utilizarea dispozitivului de blocare a ușii procedați după cum urmează:

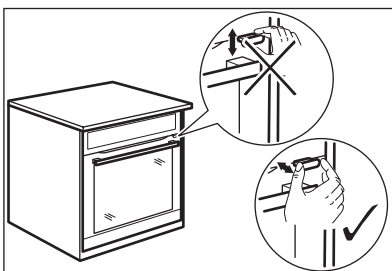
Trageți dispozitivul în poziția activ.

Atunci când ușa este bine închisă (este activat dispozitivul de blocare mecanică a ușii):

1. Împingeți ușor dispozitivul.
2. Deschideți ușa trăgând de mâner



Dacă apăsați dispozitivul până când auziți un clic, acesta a fost din nou dezactivat.



Deplasați dispozitivul de blocare mecanică a ușii exclusiv orizontal.



Nu îl deplasați pe verticală.



Nu apăsați dispozitivul de blocare a ușii când închideți ușa aparatului.

11. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA



AVERTIZARE

Consultați capitolele privind Siguranța.

Note cu privire la curățare:

- Curățați partea din față a cuptorului cu o cârpă moale, apă caldă și agent de curățare.
- Utilizați un agent de curățare obișnuit pentru a curăța suprafețele metalice.
- Curățați interiorul aparatului după fiecare utilizare. Astfel, puteți îndepărta murdăria mai ușor și aceasta nu se mai arde.

- Curățați murdăria rezistentă cu produs special de curățat cuptorul.
- Curățați toate accesoriile după fiecare utilizare și uscați-le. Folosiți o lavetă moale cu apă caldă și un agent de curățare.
- Dacă aveți accesorii anti-aderente, nu le curățați utilizând agenți agresivi, obiecte cu margini ascuțite sau în mașina de spălat vase. Stratul anti-aderent poate fi deteriorat.

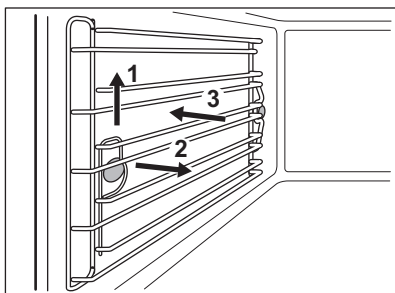
11.1 Curățire cu abur

1. Curățați manual cât se poate din reziduurile persistente.
2. Puneți aproximativ 250 ml de apă și 3 linguri de oțet direct în instalația de producere a aburului.
3. Activați funcția Curățire cu abur în meniul principal. Afișajul indică durata funcției.
4. Când programul se termină este emis un semnal acustic. Pentru a dezactiva semnalul atingeți câmpul cu senzor.
5. Ștergeți cuptorul cu o cârpă moale. Îndepărtați restul de apă din instalația de producere a aburului.
6. Țineți ușa aparatului deschisă pentru aproximativ 1 oră. Așteptați până când aparatul este uscat.

11.2 Suporturile raftului

Pentru a curăța pereții laterali puteți scoate suportul rafturilor.

Scoaterea suporturilor pentru rafturi



1. Trageți suportul cu grijă în sus afară din agățătoarea față.
2. Deplasați suportul ușor spre interior în agățătoarea față.
3. Scoateți suportul din agățătoarea din spate.

Instalarea suporturilor pentru rafturi

Instalați suporturile pentru rafturi în ordine inversă.

11.3 Sistemul de producere a aburului



ATENȚIE

Uscați instalația de producere a aburului **după fiecare utilizare**. Eliminați apa cu buretele.



Îndepărtați depunerile de calcar cu apă cu oțet.



ATENȚIE

Agenții chimici de decalcifiere pot deteriora emailul. Respectați instrucțiunile producătorului.

Curățarea sertarului pentru apă și a instalației de producere a aburului:

1. Umpleți instalația de producere a aburului cu amestecul de apă și oțet (aproximativ 250 ml) **prin sertarul pentru apă**. Așteptați timp de aproximativ 10 minute.
2. Eliminați apa cu oțet cu ajutorul buretelui.
3. Utilizați apă limpede (100 - 200 ml) pentru a clăti sistemul de producere a aburului prin sertarul pentru apă.
4. Îndepărtați apa din instalația de producere a aburului cu un burete și ștergeți pentru a usca.
5. Pentru uscarea completă a cuptorului lăsați ușa cuptorului deschisă.

11.4 Bec



AVERTIZARE

Există pericol de electrocutare. Este posibil ca becul cuptorului și capacul din sticlă al becului să fie fierbinți.

Înainte de a schimba becul:

- Dezactivați aparatul.
- Decuplați siguranțele din tablou sau dezactivați întrerupătorul.



ATENȚIE

Așezați o lavetă pe partea de jos din interiorul cuptorului. Aceasta previne deteriorarea cavității și a capacului din sticlă al becului.

Utilizați întotdeauna același tip de bec.

Înlocuirea becului din tavanul interiorului cuptorului:

1. Rotiți capacul din sticlă al becului la stânga și scoateți-l.

2. Îndepărtați inelul din metal și curățați capacul de sticlă.
3. Înlocuiți becul cu un bec adecvat rezistent la o căldură de 300 °C.
4. Montați inelul din metal pe capacul de sticlă.
5. Instalați capacul din sticlă.
3. Scoateți și curățați cadrul metalic și garnitura.
4. Înlocuiți becul cu un bec adecvat rezistent la o căldură de 300 °C.
5. Instalați cadrul din metal și garnitura. Strângeți șuruburile.
6. Instalați suportul din stânga al rafturilor.

Înlocuirea becului din partea stângă a cavității:

1. Scoateți suportul din stânga al rafturilor.
2. Utilizați o șurubelniță imbus 20 pentru a scoate capacul.

11.5 Curățarea ușii cuptorului

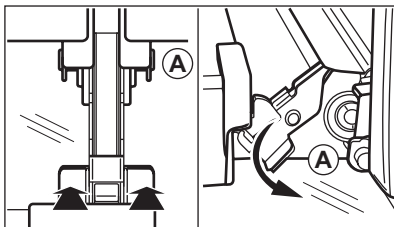
Scoaterea ușii cuptorului și a panourilor de sticlă

Puteți să scoateți ușa cuptorului și panourile vitrate de la interior pentru a le curăța. Numărul de panouri vitrate diferă de la un model la altul.

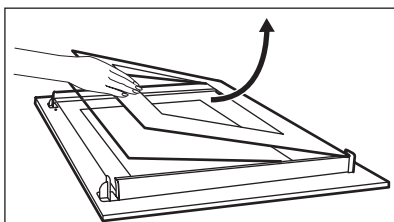
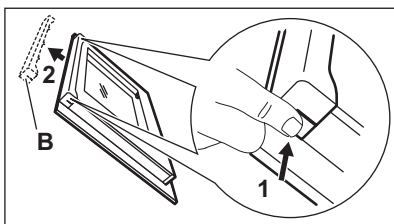


AVERTIZARE

Atenție când scoateți ușa aparatului.
Ușa este grea.



1. Deschideți ușa complet.
2. Apăsăți complet pârghiile de fixare (A) de pe cele două balamale ale ușii.
3. Închideți ușa cuptorului până la prima poziție de deschidere (la un unghi de aproximativ 70°).
4. Țineți ușa cuptorului cu câte o mână de fiecare parte și trageți-o oblic în sus, îndepărtându-vă de aparat.
5. Puneți ușa cu partea exterioară în jos pe o lavetă moale așezată pe o suprafață stabilă. Aceasta pentru a preveni zgârieturile.
6. Apucați garnitura profilată a ușii (B) de pe partea superioară a ușii, de ambele părți și apăsați-o către interior pentru a elibera cârligul.
7. Trageți în afară de garnitura profilată a ușii pentru a o scoate.



8. Apucați pe rând panourile de sticlă ale ușii din partea superioară și trageți-le în sus din ghidaje.
9. Curățați panoul vitrat cu apă caldă și săpun. Uscați cu grijă panoul de sticlă.

Instalarea uşii cuptorului şi a panourilor de sticlă

După terminarea procedurii de curăţare, remon-
taţi panourile de sticlă şi uşa cuptorului. Faceţi

paşii de mai sus în ordine inversă. Mai întâi in-
stalaţi panoul mic, apoi cel mare.

12. CE TREBUIE FĂCUT DACĂ...



AVERTIZARE
Consultaţi capitolele privind Siguranţa.

Problemă	Cauză posibilă	Soluţie
Cuptorul nu se încălzeşte.	Aparatul este dezactivat.	Activaţi aparatul.
Cuptorul nu se încălzeşte.	Ceasul nu este setat.	Setaţi ceasul.
Cuptorul nu se încălzeşte.	Nu au fost efectuate setările ne- cesare.	Verificaţi setările.
Cuptorul nu se încălzeşte.	Funcţia Blocare acces copii este activată.	Consultaţi „Activarea şi dezacti- varea funcţiei Blocare acces co- pii”.
Cuptorul nu se încălzeşte.	Siguranţa este arsă.	Verificaţi dacă siguranţa este cauza defecţiunii. Dacă siguran- ţele se declanşează în mod re- petat, adresaţi-vă unui electrician calificat.
Afişajul indică F111.	Conectorul pentru Senzor nu es- te introdus corect în priză.	Introduceţi conectorul senzorului cât mai adânc în priză.
Becul nu funcţionează.	Becul este defect.	Înlocuiţi becul.

Dacă nu puteţi găsi singur o soluţie la problemă,
contactaţi dealerul sau centrul de service.

Datele necesare centrului de service se găsesc
pe plăcuţa cu date tehnice. Aceasta este ampla-
sată pe cadrul frontal din interiorul aparatului.

Vă recomandăm să notaţi datele aici:

Model (MOD.)	
Numărul produsului (PNC)	
Numărul de serie (S.N.)	

13. DATE TEHNICE

Tensiune	220 - 240 V
Frecvenţă	50 Hz

14. PROTEJAREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

Reciclați materialele marcate cu simbolul .

Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare.

Ajutați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice

și electrocasnice. Nu aruncați aparatele marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

